



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 998 653 967
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: NEO TOKYO NORWAY AS
Forretningsadresse: c/o Neo Tokyo Butikken
Karl Johansgate 7
Arkaden etasje nr 2
0154 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Jan-Ove Wada Stien
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 17.09.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 19.09.2025



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		27 278 389	23 935 628
Annen driftsinntekt		8 251	30 843
Sum inntekter		27 286 640	23 966 471
Kostnader			
Varekostnad		14 279 894	12 063 386
Lønnskostnad	3, 4	8 907 208	7 569 156
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	5	143 540	252 282
Annen driftskostnad		5 157 305	4 013 513
Sum kostnader		28 487 947	23 898 337
Driftsresultat		-1 201 307	68 134
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		3 006	826
Annen finansinntekt		65 084	87 813
Sum finansinntekter		68 090	88 639
Annen rentekostnad		15 671	10 120
Annen finanskostnad		149 499	103 715
Sum finanskostnader		165 169	113 835
Netto finans		-97 080	-25 196
Resultat før skattekostnad		-1 298 386	42 938
Skattekostnad		0	39 859
Årsresultat		-1 298 386	3 079
Overføringer og disponeringer			
Tilleggsutbytte		400 000	250 000
Udekket tap		-241 282	0
Overføringer til/fra annen egenkapital		-1 457 105	-246 921
Sum overføringer og disponeringer		-1 298 386	3 079



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
---------------------	-------------	-------------	-------------



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	5, 7	272 107	250 134
Sum varige driftsmidler		272 107	250 134
Finansielle anleggsmidler			
Andre fordringer	6	131 243	16 875
Sum finansielle anleggsmidler		131 243	16 875
Sum anleggsmidler		403 350	267 009
Omløpsmidler			
Varer			
Varer	7	1 644 394	3 460 316
Sum varer		1 644 394	3 460 316
Fordringer			
Andre fordringer	6	841 018	969 770
Sum fordringer		841 018	969 770
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		1 768 763	1 914 951
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		1 768 763	1 914 951
Sum omløpsmidler		4 254 175	6 345 038
SUM EIENDELER		4 657 525	6 612 047

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Selskapskapital		30 000	30 000
Sum innskutt egenkapital		30 000	30 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		0	1 457 105
Udekket tap		241 282	0
Sum opptjent egenkapital		-241 282	1 457 105
Sum egenkapital		-211 282	1 487 105
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	7	10 000	130 000
Sum annen langsiktig gjeld		10 000	130 000
Sum langsiktig gjeld		10 000	130 000
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		609 231	1 336 679
Betalbar skatt		0	39 859
Skyldige offentlige avgifter		1 556 319	1 324 936
Annen kortsiktig gjeld		2 693 257	2 293 468
Sum kortsiktig gjeld		4 858 807	4 994 942
Sum gjeld		4 868 807	5 124 942
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		4 657 525	6 612 047



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 748224

Enheten

Organisasjonsnummer: 998 653 967
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: NEW JAPAN TRADING AS
Forretningsadresse: c/o Neo Tokyo Butikken
Karl Johansgate 7
Arkaden etasje nr 2
0154 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Jan-Ove Wada Stien
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 17.09.2024

Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 19.09.2024

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 998 653 967
NEW JAPAN TRADING AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		27 278 389	23 935 628
Annen driftsinntekt		8 251	30 843
Sum inntekter		27 286 640	23 966 471
Kostnader			
Varekostnad		14 279 894	12 063 386
Lønnskostnad	3, 4	8 907 208	7 569 156
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	5	143 540	252 282
Annen driftskostnad		5 157 305	4 013 513
Sum kostnader		28 487 947	23 898 337
Driftsresultat		-1 201 307	68 134
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		3 006	826
Annen finansinntekt		65 084	87 813
Sum finansinntekter		68 090	88 639
Annen rentekostnad		15 671	10 120
Annen finanskostnad		149 499	103 715
Sum finanskostnader		165 169	113 835
Netto finans		-97 080	-25 196
Resultat før skattekostnad		-1 298 386	42 938
Skattekostnad		0	39 859
Årsresultat		-1 298 386	3 079
Overføringer og disponeringer			
Tilleggsutbytte		400 000	250 000
Udekket tap		-241 282	0
Overføringer til/fra annen egenkapital		-1 457 105	-246 921
Sum overføringer og disponeringer		-1 298 386	3 079



Organisasjonsnr: 998 653 967
NEW JAPAN TRADING AS

BALANSE

Beløp i: NOK **Note** **2023** **2022**

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler

Immaterielle eiendeler

Varige driftsmidler

Driftsløsøre, inventar,
verktøy, kontormaskiner

og lignende

5, 7

272 107

250 134

Sum varige driftsmidler

272 107

250 134

Finansielle anleggsmidler

Andre fordringer

6

131 243

16 875

Sum finansielle

anleggsmidler

131 243

16 875

Sum anleggsmidler

403 350

267 009

Omløpsmidler

Varer

Varer

7

1 644 394

3 460 316

Sum varer

1 644 394

3 460 316

Fordringer

Andre fordringer

6

841 018

969 770

Sum fordringer

841 018

969 770

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter

og lignende

1 768 763

1 914 951

Sum bankinnskudd,

kontanter og lignende

1 768 763

1 914 951

Sum omløpsmidler

4 254 175

6 345 038

SUM EIENDELER

4 657 525

6 612 047

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Selskapskapital

30 000

30 000

Sum innskutt egenkapital

30 000

30 000

Opptjent egenkapital

Annen egenkapital

0

1 457 105

Udekket tap

241 282

0



Sum opptjent egenkapital	-241 282	1 457 105
Sum egenkapital	-211 282	1 487 105
Gjeld		
Langsiktig gjeld		
Annen langsiktig gjeld		
Gjeld til		
kredittinstitusjoner	10 000	130 000
Sum annen langsiktig gjeld	10 000	130 000
Sum langsiktig gjeld	10 000	130 000
Kortsiktig gjeld		
Leverandørgjeld	609 231	1 336 679
Betalbar skatt	0	39 859
Skyldige offentlige avgifter	1 556 319	1 324 936
Annen kortsiktig gjeld	2 693 257	2 293 468
Sum kortsiktig gjeld	4 858 807	4 994 942
Sum gjeld	4 868 807	5 124 942
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	4 657 525	6 612 047



Organisasjonsnr: 998 653 967
NEW JAPAN TRADING AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

1

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk for små foretak. ** Klassifisering ** Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer med forfall mer enn ett år etter balansedagen er medtatt som anleggsmidler. Gjeld som forfaller senere enn ett år etter balansedagen er oppført som langsiktig gjeld. ** Varige driftsmidler ** Varige driftsmidler er vurdert til anskaffelseskost etter fradrag for bedriftsøkonomiske avskrivninger som er beregnet på grunnlag av kostpris og antatt levetid. ** Fordringer ** Kundefordringer og andre fordringer er oppført til pålydende etter fradrag for konstaterte og forventede tap. ** Varebeholdning ** Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO-prinsippet og virkelig verdi. Det foretas nedskrivning av påregnelig ukurans. ** Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt ** Pengeposter i utenlandsk valuta er verdsatt til kursen ved regnskapsårets slutt. ** Skatter ** Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbar skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet på grunnlag av midlertidige forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt eventuelt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Ut ifra forsiktighetshensyn balanseføres ikke utsatt skattefordel på NOK 310.251,-. ** Driftsinntekter og kostnader ** Inntektsføring følger opptjeningsprinsippet, som normalt vil følge leveringstidspunktet for varer og tjenester. Kostnader er tatt med etter sammenstillingsprinsippet, det vil si at kostnadene er tatt med i samme periode som tilhørende inntekter.

Note

2

Er det usikkerhet om fortsatt drift?: Ja

Selskapet har et underskudd i 2023 på NOK 1.298.386 og hele selskapets aksjekapital er tapt med NOK 211.282 per 31.12.2023. Selskapet har ved regnskapsavleggelse iverksatt et kostnadskuttprogram.

Note

3

Antall årsverk i regnskapsåret

18.00

Note

4

Spesifisering av resultatregnskapet



Lønnskostnader

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	7597146.00	6483262.00
<u>Folketrygdavgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	1106213.00	933741.00
<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	164887.00	109625.00
<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	38962.00	42527.00
<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	8907208.00	7569155.00

Note

Ekstraordinære inntekter og kostnader

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
------------	--------------

Note

5

Varige driftsmidler og immaterielle eiendeler

<u>Anskaffelseskost 01.01.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	941964.00	
<u>Tilgang i året</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	165514.00	
<u>Avgang i året</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	0.00	
<u>Anskaffelseskost 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	1107478.00	0.00
<u>Samlede av-/nedskrivn.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	835370.00	
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	272108.00	0.00
<u>Årets av-/nedskrivn.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	143540.00	

Anskaffelseskost - balanseførte lånekostnader, egentilvirkede anleggsmidler

Goodwill spesifisert for hvert enkelt virksomhetskjøp

Avskrivningsplan for goodwill som er lenger enn fem år - begrunnelse



Mer om varige driftsmidler/immaterielle eiendeler

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Konsern, tilknyttet selskap m.v. - fordringer og gjeld

Fordringer

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
--	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Pantstillelse</u>	<u>Beløp</u>
----------------------	--------------

Note

6

Fordringer

Fordringer som forfaller senere enn ett år etter regnskapsårets slutt
131243.00

Mer om fordringer

<u>Beholdning av egne aksjer</u>	<u>Antall</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Andel av aksjek.</u>
----------------------------------	---------------	------------------	-------------------------

Note

7

Gjeld

Gjeld som forfaller til betaling mer enn fem år etter regnskapsårets slutt
0.00

Gjeld sikret ved pant eller lignende sikkerhet i eiendeler



10000.00

Balansført verdi av de pantsatte eiendeler
1916501.00

Summen av garantiforpliktelser som ikke er regnskapsført
1900000.00

Garantiforpliktelser som er sikret ved pant

Mer om gjeld

Selskapet har en kassekreditt på NOK 500 000 som er ubenyttet pr 31.12.2023.

Note

8

Lån og sikkerhetsstillelse til medlemmer

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

Opplysninger om:

Medlemmer av:

Mer om lån og sikkerhetsstillelse

Note

Noteopplysninger ut over minimumskravene for små foretak

Utfyllende informasjon angående usikkerhet vedrørende fortsatt drift: Årsresultatet for 2023 er preget av økte kostnader grunnet inflasjon, svekket kronkurs, lavere marginer og etablering av eksternt lager. Selskapets styret har ved regnskapsavleggelse iverksatt et kostnadskuttprogram som vil føre til bedring fra regnskapsåret 2025. Kortsiktig likviditet tilføres av nåværende eiere ved behov og selskapet er avhengig av overskudd i høst-/julesesong for å kunne betjene sine forpliktelser vinter 2025. Selskapets styre anser med dette at det er realistiske alternativer til avvikling og at årsregnskapet avlegges etter forutsetning om fortsatt drift, men påpeker at det foreligger en usikkerhet.



Vidi Revisjon AS
Medlem av Crowe Global
Medlem av DnR

Olaf Helsets vei 5,
0694 Oslo
Telefon: +47 23 16 76 00

firmapost@crowe.no
www.crowe.no
Foretaksreg.: 993 809 489 MVA

Til generalforsamlingen i New Japan Trading AS

UAVHENGIG REVISORS BERETNING

Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet for New Japan Trading AS som viser et underskudd på kr 1 298 386. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2023, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2023 og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under "Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet". Vi er uavhengige av selskapet i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Vesentlig usikkerhet vedrørende fortsatt drift

Vi gjør oppmerksom på note 2 og 9 som angir at selskapet har pådratt seg et tap på kr 1 298 386 i regnskapsåret 2023, og at selskapets kortsiktige gjeld per denne datoen oversteg dets samlede eiendeler med kr 211 282. Som beskrevet i note 2 og 9 indikerer disse hendelsene at det foreligger en vesentlig usikkerhet som kan skape tvil av betydning om selskapets evne til fortsatt drift. Dette forholdet har ingen betydning for vår konklusjon om årsregnskapet.



Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlige for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Oslo, 17. september 2024
VIDI REVISJON AS

Arild Staxwold Skipperud
statsautorisert revisor